

FROM THE PASTOR'S DESK / DEL ESCRITORIO DEL PASTOR

MIRACLES

There is a tendency among many religious enthusiasts today to desire miraculous signs from God to "prove" that their point of view is right. What could be more conclusive? If God would write out with cloud thick letters, "Jane Doe has spoken the truth," if God would send a bolt of lightning to punctuate one's every declaration, then who could doubt one's message.

It doesn't seem to work that way in the gospel of this Sunday. Jesus cures a young man who had been born blind. Not only do the Pharisees refuse to believe in Jesus, but they also do everything in their power to dispute the fact of the cure. They harass the young man's parents, they heap abuse on the man himself, they argue that since "Jesus is a sinner" he couldn't possibly have done a miraculous work through God's power.

If miracles don't seem to prove anything to people who don't want to believe, then perhaps that is not Jesus' primary purpose in working them. What is the Savior's goal in giving sight to the blind, in raising the dead, in curing cripples and lepers?

Scripture scholars tell us that miracles are signs that God's kingdom has come, signs of Old Testament fulfillment. Indeed they are, but I would suggest that there is an even simpler and more touching meaning to miracles. They are expressions of Jesus' love for people in need. They are gifts to those who need a gift. Miracles are "service," service to neighbors.

The heart of the gospel message is to love God and neighbor and self. Miracles are Jesus practicing what he preaches. Jesus loves people, and so he serves them.

Several times in the Scriptures Jesus criticizes those who ask for a sign, a "miraculous proof," as a condition for their believing. Some of the crowd at the crucifixion do that. Jesus refuses to respond to their vacuous requests.

To seek signs and wonders to prove that "our way is the right way" is empty religion. True religion is to throw oneself into the practice of the Two Great Commandments, Love of God and love of neighbor. If any great signs should happen to occur in one's lifetime, the loving person will understand they are simply part of God's loving presence to the world.

Yours in Christ,
Fr. Gaspar Masilamani, CMF

MILAGROS

Hay una tendencia entre muchos entusiastas religiosos hoy en día a desear señales milagrosas de Dios para "demostrar" que su punto de vista es correcto. ¿Qué podría ser más concluyente? Si Dios escribiera con letras gruesas de nubes, "Jane Doe ha dicho la verdad", si Dios enviara un rayo para puntuar cada declaración, entonces quién podría dudar de su mensaje.

No parece funcionar de esa manera en el evangelio de este domingo. Jesús cura a un joven que había nacido ciego. Los fariseos no sólo se niegan a creer en Jesús, sino que también hacen todo lo que está en su poder para disputar el hecho de la cura. Acosan a los padres del joven, abusan del hombre mismo, argumentan que como "Jesús es un pecador" no podría haber hecho una obra milagrosa a través del poder de Dios.

Si los milagros no parecen probar nada a las personas que no quieren creer, entonces tal vez ese no sea el propósito principal de Jesús al trabajarlos. ¿Cuál es la meta del Salvador al dar vista a los ciegos, al levantar a los muertos, en curar a los lisiados y leprosos?

Los eruditos de las Escrituras nos dicen que los milagros son señales de que el reino de Dios ha llegado, signos de cumplimiento del Antiguo Testamento. De hecho lo son, pero sugeriría que hay un significado aún más simple y conmovedor para los milagros. Son expresiones del amor de Jesús por las personas necesitadas. Son regalos para aquellos que necesitan un regalo. Los milagros son "servicio", servicio a los vecinos.

El corazón del mensaje del Evangelio es amar a Dios, al prójimo y a sí mismo. Los milagros son Jesús practicando lo que predica. Jesús ama a la gente, y así él la sirve.

Varias veces en las Escrituras Jesús critica a aquellos que piden una señal, una "prueba milagrosa", como condición para creer. Algunos de la multitud en la crucifixión hacen eso. Jesús se niega a responder a sus peticiones vacuas.

Buscar señales y maravillas para demostrar que "nuestro camino es el camino correcto" es una religión vacía. La verdadera religión es lanzarse a la práctica de los Dos Grandes Mandamientos, el Amor de Dios y el amor al prójimo. Si alguna gran señal ocurre en la vida de uno, la persona amorosa entenderá que son simplemente parte de la presencia amorosa de Dios al mundo.

De ustedes en Cristo,

Padre Gaspar Masilamani, CMF

NEWS FROM OUR PARISH

MARCH 22nd, 2020
FOURTH SUNDAY OF LENT

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

In response to the current situation, I am communicating to you all that in line with Bishop Rice's request, all the public celebrations, including daily and Sunday masses of our Sacred Heart Parish are suspended until further notice. We are still continuing the Exposition of the Blessed Sacrament at Sacred Heart Church. The time of prayer will be held on Thursdays from 6:00 to 7:00 pm and Sundays from 10:00 am to 12:00 pm. I encourage you to spend some time with our Eucharistic Lord. No more than 10 people will be in the church at the same time.

Fr. Gaspar Masilamani CMF

NOTICIAS DE LA PARROQUIA

22 DE MARZO, 2020
CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

AVISO IMPORTANTE

En respuesta a la situación actual, les comunico que de acuerdo con la petición del Obispo Rice, todas las celebraciones públicas, incluidas las misas diarias y dominicales de nuestra Parroquia del Sagrado Corazón, se suspenden hasta nuevo aviso. Continuamos con la Exposición del Santísimo Sacramento en la Iglesia. El tiempo de oración se llevará a cabo los jueves de 6:00 a 7:00 pm y los domingos de 10:00 am a 12:00 pm. Los animo a pasar un tiempo con nuestro Señor Eucarístico. No más de 10 personas estarán en la iglesia al mismo tiempo.

Padre Gaspar Masilamani CMF



ANGEL DUSTERS SCHEDULE

March	
2/24-2/28	Sebek, Otradovec
3/2-3/6	Kellner, Reuter
3/9-3/13	Reed, Clotfelter
3/16-3/20	Sinderman, Terry, Newton
3/23-3/27	Volunteer

*Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed for space and priority is given to the parish activities.



ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

Marzo	
2/24-2/28	Sebek, Otradovec
3/2-3/6	Kellner, Reuter
3/9-3/13	Reed, Clotfelter
3/16-3/20	Sinderman, Terry, Newton
3/23-3/27	Voluntarios

*Fecha límite para recibir anuncios para el boletín es lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y dar prioridad a las actividades parroquiales.

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF
OUR PARISH
POR FAVOR OREMOS POR
LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA**



Donald Brandt, Barb Osredker, Carolina Nuñez,
José Saenz, Rosemary Sebek, Enna Guevara,
Christina Betizner, Tom Kauffman

We also remember in prayer those of our parish family who are battling chronic illnesses and those who are homebound and are no longer able to attend Mass due to present health concerns.

May they experience God's grace and healing power.

También recordamos en oración a los miembros de nuestra familia parroquial que padecen enfermedades crónicas y aquellos que están en casa y no pueden asistir a la misa debido a problemas de salud.

Para que reciban la gracia de Dios y su poder sanador.

**PRAYERS FOR OUR MILITARY/
OREMOS POR NUESTROS MILITARES**

Sacred Heart Parish members that are in the Military: Luis Enrique Ramirez, Miguel Angel Ramirez, Preston Dobbs, Rogelio Avila, Daniel Bergen, Paul Nutting, Jr., Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukan-sky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, and Kathy Tilbrook.

**MINISTER'S SCHEDULE
March 28–March 29**

4:00 pm Lector: Reuter, Otradovec
Ushers: Morgan **Server:** Michael
Eucharistic Ministers: Jay Sebek, Julie Sebek
Mass Captain: Sebek
9:30 am: Lector: Horton, Chipman
Ushers: Francka, Orozco **Server:**
Eucharistic Ministers: I. Livingston, K. Living-
ston, Farrar, Nutting
Mass Captain: Greuter

**COFFEE AND DONUTS
MARCH/MARZO**



Set up – S. Yoker
Clean up-Riegert



**FATHER GASPAR'S
BIRTHDAY**

Fr. Gaspar's birthday is March 24th. We wish him Joy, Peace, Good Health, Wisdom

and Knowledge to continue his ministry.

Please take time to wish him Happy Birthday and thank him for all he does for our Parish.

**CUMPLEAÑOS DEL PADRE
GASPAR**

El cumpleaños del Padre Gaspar es el 24 de marzo. Le deseamos Alegría, Paz, Salud, Sabiduría y Conocimiento para continuar su ministerio.

Por favor, tómese el tiempo para desearle Feliz Cumpleaños y agradecerle por todo lo que hace por nuestra Parroquia.

OUR GIFT TO GOD

MARCH 2020

NUESTRAS DONACIONES A DIOS

MARZO 2020

Collection	\$1,848.88	Total:	\$7,673.61
Maintenance	\$ 0.00	Total:	\$699.90
Outreach Fund	\$ 6.00	Total:	\$ 205.10

**Altar supply sponsors for the Month
Patrocinadores de Ofrendas de Altar
March /Marzo**



**Larry and Ruth Kellner
In Memory of
Kellner and Eiken Families**

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

Exposition of the Blessed Sacrament at Sacred Heart Church will be held on Thursdays from 6:00 to 7:00 pm and Sundays from 10:00 am to 12:00 pm. This is a very special time to be in a quiet space with our Eucharistic Lord.



EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

La exposición del Santísimo Sacramento en Sacred Heart se llevará a cabo los jueves de 6:00 a 7:00 pm y los domingos de 10:00 am a 12:00 pm. en la iglesia. Este es un momento muy especial para estar a con el Santísimo en un lugar tranquilo.

Thank you!!

Dear Sacred Heart family,

I have been blessed with a wonderful parish community and I am so thankful for that and the many expressions of love, prayers, cards, gifts, etc. I am taking you in my heart and hope to see you all soon!
With Love!

Armida

!!!Gracias!!!

Querida familia Sagrado Corazón, He sido bendecido con una maravillosa comunidad parroquial y estoy muy agradecido por eso y las muchas expresiones de amor, oraciones, tarjetas, regalos, etc.
¡Los llevo en mi corazón y espero verlos a todos pronto!
¡Con amor!

Armida

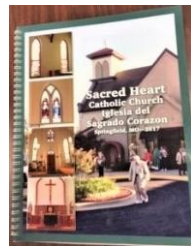
COMMUNITY MEETING



The Community Meeting with Drury University students has been canceled for March 30th and we are in the process to find an alternative way to conduct the meeting. We will keep you updated.

NEW PARISH DIRECTORY

Photography appointments for our updated parish directory have begun before and after all masses and during office hours. There is absolutely NO obligation to purchase anything. All participants will receive a free 8X10 photograph and a free directory.



REUNION DE LA COMUNIDAD

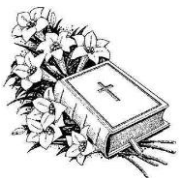
La próxima reunión comunitaria con los estudiantes de la Universidad de Drury ha sido cancelada para el 30 de marzo y estamos en el proceso de encontrar una forma alternativa de tener la reunión. Te mantendremos informado.



NUEVO DIRECTORIO

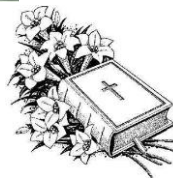
Las citas de fotografía para actualizar nuestro directorio parroquial han iniciado ya, antes y después de todas las misas o llamando a la oficina.. No hay obligación de comprar nada. ¡Todos los asistentes recibirán una foto 8 X 10 y un directorio totalmente gratis!

EASTER FLOWERS



You are invited to honor your loved ones, living and deceased, in a special way by donating for the Easter Flowers in the church. If you wish to make a contribution, please place it in the envelope marked "Flowers" and include your name and the name of the person (or persons) you wish to be remembered. It may be placed in the collection basket or brought to the Parish Office. A list will be published in the bulletin.

FLORES DE PASCUA



Los invitamos a honrar a sus seres queridos, vivos y fallecidos de una manera especial donando Flores a la iglesia para la Pascua. Si desea hacer una donación, por favor colóquela en un sobre marcado "Flores" e incluya su nombre y el nombre de la persona(s) que desea se le recuerden. Lo pueden colocar en la colecta o traerlo a la Oficina Parroquial. Se publicará una lista en el boletín.

LENTEN REGULATIONS



Fast and Abstinence from Meat – Ash Wednesday and Good Friday. There is a limit of one full meal on those days for all between the ages of 18 and 59, inclusive.

Days of Abstinence – All Fridays in Lent. All who have reached their 14th year are bound to abstain totally from meat.

REGLAS DE LA CUARESMA



Ayuno y Abstinencia de comer carne – Desde el Miercoles de Ceniza hasta el Viernes Santo, las personas de 18 a 59 años de edad están limitados a comer una sola comida completa durante estos días.

Días de Abstinencia – Todos los viernes de Cuaresma. Todos los que hayan cumplido 14 años de edad deben abstenerse totalmente de comer carne.

EASTER EGG HUNT



We are asking families to donate wrapped candy to fill the eggs. They can be dropped off at the office.

BUSQUEDA HUEVOS DE LA PASCUA



Por favor pedimos a las familias donar dulces para llenar los huevos. Los pueden dejar en la oficina.

GUIDELINES FOR LELLA PAGE TUITION ASSISTANCE – 2020-2021 SCHOOL YEAR



1. Be an active member of Sacred Heart Parish. This includes attending the Weekend Masses and a time/talent stewardship such as a lector, server, Eucharistic Minister, or help with funeral dinners, Parish Council, landscaping, church cleaning, etc.
2. Be signed up to attend Springfield Catholic School before applying for tuition assistance.
3. *Apply for Tuition Assistance directly to Father Gaspar no later than May 26th, 2020. You **MUST** contact the office and schedule an appointment with Fr. Gaspar before any tuition assistance will be considered.*
5. Be signed up for FACTS Grant & Aid and provide a copy of the information to Fr. Gaspar.

Our tuition assistance funds are limited and available to only those who follow the guidelines. *Receiving assistance last school year does not guarantee assistance for this school year.*

REQUISITOS PARA RECIBIR BECAS LELLA PAGE PARA EL AÑO ESCOLAR 2020-2021

1. Ser miembro activo de la Parroquia Sacred Heart. Esto incluye asistir a las misas de fin de semana y participar con su tiempo/talento mayordomía como lector, servidor, Ministro eucarístico, o ayudar con las cenas de funeral, Consejo Parroquial, jardinería, limpieza de iglesia, etc.
 2. Estar inscrito para asistir a la Escuela Católica de Springfield antes de solicitar ayuda para matrícula.
 3. *Solicitar la Asistencia de matrícula directamente al Padre Gaspar a más tardar hasta el 26 de Mayo del 2020. Usted **DEBE** contactar la oficina y hacer una cita con el Padre Gaspar antes de considerar cualquier asistencia de matrícula.*
 5. Estar inscrito en FACTS Grant & Aid y traer una copia de la información al Padre Gaspar.
- Nuestros fondos de asistencia para matrícula son limitados y están disponibles solo para aquellos que siguen las pautas.** *Haber recibido ayuda el año pasado no garantiza que reciban ayuda para este año escolar.*

AROUND THE AREA

CENSUS 2020

Census Day 2020 is approaching! By April 1, every home in the U.S. will receive information from the U.S. Census Bureau on how to respond to the U.S. Census. It is important that all Missourians are counted in the census so that our state may have accurate representation in Congress and adequate funding for local hospitals, first responders, and critical social programs. Your responses will be kept anonymous.

SCHOLARSHIP OPPORTUNITIES FOR THE 2020-2021 ACADEMIC YEAR

The Knights of Columbus Council 698 of Springfield, Missouri will award three educational scholarships for the 2020-2021 school year. The scholarship guidelines and application may be downloaded by going to www.kofc698.org and clicking the button News & Announcements. Scholarship applications should be post marked by Tuesday, March 31, 2020 to be considered. Thank you in advance for your cooperative effort in helping advance the educational opportunities of our Catholic youth and adults in the Springfield parish community.

~ PERPETUAL ADORATION ADORERS NEEDED ~

"Of all devotions, that of adoring Jesus in the Blessed Sacrament is the greatest after the sacraments, the one dearest to God and the one most helpful to us". ~Alphonsus Liguori

Sundays 1pm-2pm

*Fridays 12am-1am * Fridays 6pm-7pm*

Saturdays 11am-12pm

Join our substitute list to experience the peace of adoration

Please call Diane Hoy at 860-7134 or Sandy Hopper at 270-7271 to sign up for the Diocesan Perpetual Adoration, which takes place at Holy Trinity's Chapel. If you are unable to attend, consider making a donation so that our candles continue to burn bright.

NOTICIAS DEL AREA

CENSO 2020

Se acerca el Día del Censo 2020! Para el 1 de abril, cada hogar en los EE.UU. recibirá información de la Oficina del Censo de los Estados Unidos sobre cómo responder al Censo de los Estados Unidos. Es importante que todos los habitantes de Missouri sean contados en el censo para que nuestro estado pueda tener una representación precisa en el Congreso y financiamiento adecuado para hospitales locales, socorristas y programas sociales críticos. Sus respuestas se mantendrán anónimas.

OPORTUNIDAD DE BECAS PARA EL AÑO ACADEMICO 2020-2021

El consejo de Caballeros de Colon 698 de Springfield, MO, otorgaran tres becas educativas para el año escolar 2020-2021. La solicitud y requisitos de elegibilidad para los estudiantes que deseen solicitar becas están disponible en la página web www.kofc968.org. Haciendo click en News & Announcements. Las solicitudes de becas deben ser ingresadas antes del 31 de marzo del 2020 para que sean consideradas. Gracias de antemano por su esfuerzo cooperativo para ayudar avanzar las oportunidades educativas de nuestros jóvenes y adultos católicos en la comunidad parroquial de Springfield.

~ ADORACIÓN PERPETUA NECESITA ADORADORES ~

"De todas las devociones, la de adorar a Jesús en el Santísimo Sacramento es la más grande después de los sacramentos, la más querida por Dios y la más útil para nosotros." - Alphonsus Liguori

Domingos 1pm - 2pm

*Viernes 12am - 1am * Viernes 6pm - 7pm*

Sábados 11am - 12pm

Únase a la lista de sustitutos y experimente la paz de la adoración

Por favor llamar a Diane Hoy al 860-7134 o Sandy Hopper al 270-7271 para inscribirse a la Adoración Perpetua Diocesana, la cual se realiza en la Capilla de Holy Trinity. Si no pueden asistir, considere hacer una donación para mantener nuestras velas encendidas.

GARDENING AT CATHOLIC CHARITIES/LIFEHOUSE

Join other volunteers from area parishes as we begin our 8th season helping Catholic Charities/LifeHouse with their grounds maintenance and 21 raised vegetable beds. We volunteer monthly from March through October, with some of our Garden Friends planting and harvesting weekly through the summer months. Our first work day will be Tuesday, March 24, from 9-11, and the following one will be Thursday, April 23, from 9-11. Weather permitting, our March goals will be to ready the beds for planting cool weather crops, clean gutters of leaves and from the perimeter of the building, trim bushes, etc. To volunteer or for more information, please contact Jana Hukriede @ 417-840-4109 or jannahukriede@gmail.com.



JARDINERIA PARA CATHOLIC CHARITIES/LIFEHOUSE

Únanse a los voluntarios de las parroquias del área a medida que iniciamos nuestra 8ª temporada ayudando Caridades Catolicas/LifeHouse en el mantenimiento de sus terrenos/cimientos para cultivar vegetales. Somos voluntarios que desde Marzo hasta Octubre, junto con algunos amigos jardineros plantamos y cosechamos semanalmente en los meses de verano. Nuestro primer día de trabajo será el martes, 24 de Marzo, de 9-11, y el siguiente jueves 23 de Abril de 9-11. Mientras lo permita el clima, nuestro objetivo para Marzo será prepara la tierra para plantar cultivos en climas frescos, limpiar los canales de hojas y perímetro del edificio, recortar arbustos etc. Para ser voluntario o información, comunicarse con Jana Hukriede 417-840-4109 o jannahukriede@gmail.com

WEEKLY BIBLE READINGS

Monday – 2 Kings 5:1-15b

Psalm 42:2, 3; 43:3, 4

Luke 4:24-30

Tuesday – Daniel 3:25, 34-43;

Psalm 25:4-5ab, 6 & 7bc, 8-9

Matthew 18:21-35;

Wednesday – Isaiah 7:10-14; 8:10 (545)

Psalm 40:7-8a,8b-9, 10, 11

John 1:14ab

Thursday – 2 Samuel 7:4-5a, 12-14a, 16 (543)

Psalm 89:2-3, 4-5, 27 & 29

Matthew 1:16, 18-21, 24a

Friday – Hosea 14:2-10;

Psalm 81:6c-8a, 8bc-9, 10-11ab, 14 & 17

Mark 12:28-34

Saturday – Hosea 6:1-6;

Psalm 51:3-4, 18-19, 20-21ab

Luke 18:14

Sunday – 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a

Psalm 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

John 8:12

LET'S PRAY FOR EACH OTHER, FOR
OUR PARISH AND THE WORLD!

LECTURAS BIBLICAS SEMANAL

Lunes – 2 Reyes 5:1-15b

Salmo 42:2, 3; 43:3, 4

Lucas 4:24-30

Martes – Daniel 3:25, 34-43;

Salmo 25:4-5ab, 6 & 7bc, 8-9

Mateo 18:21-35;

Miércoles – Isaías 7:10-14; 8:10 (545)

Salmo 40:7-8a,8b-9, 10, 11

Juan 1:14ab

Jueves – 2 Samuel 7:4-5a, 12-14a, 16 (543)

Salmo 89:2-3, 4-5, 27 y 29

Mateo 1:16, 18-21, 24a

Viernes – Oseas 14:2-10;

Salmo 81:6c-8a, 8bc-9, 10-11ab, 14 & 17

Marcos 12:28-34

Sábado – Oseas 6:1-6;

Salmo 51:3-4, 18-19, 20-21ab

Lucas 18:14

Domingo – 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a

Salmo 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

Juan 8:12

¡OREMOS UNOS POR OTROS,
POR NUESTRA PARROQUIA Y
POR EL MUNDO!